



SAT

SOCIETÀ ALPINISTI TRIDENTINI

38122 TRENTO - Via Manzi 57 - Tel. 0461/981871



CAI

CLUB ALPINO ITALIANO
COMMISSIONE CENTRALE
RIFUGI E OPERE ALPINE

RIFUGIO ALPINO
Refuge
Schutzhütte
Refuge
BOÈ

Mt. 2.873

Categoria CAI
Catégorie
Kategorie
Category

D

GESTORE - Gardien - Hüttenwirt - Keeper

G.A. Lodovico Vaia

Recapito: Streda de Costa 208 - 38030 ALBA di CANAZEI

ISPETTORE - Inspecteur - Hüttenwart - Inspector

GIUSEPPE PEDROTTI

Recapito: c/o S.A.T. - Via Manzi 57 - 38122 Trento

TARIFFARIO - Tarif - Preisliste - Price-List

Art. 14 Reg. Gen. Rif. - Per il periodo - Pour le Période - Für die Zeit - Valid from 01/05 - 30/04

I prezzi del tariffario sono comprensivi di tutti i servizi e prestazioni, dell'IVA e di qualsiasi altra imposta e tassa. - Les prix du tarif s'entendent nets de tous services et prestations, TVA et autres taxes. Die Preise der Preisliste verstehen sich inkl. Dienstleistungen, MWS und anderen Steuern. - The rates indicated include all services, VAT and all other applicable taxes. - Ai sensi della L.P. 15 marzo 1993 n° 8, il periodo di apertura è dal 20/06 al 20/09.

Reciprocità - Agreement with - Accords avec - Vereinbarungen mit AVS-CAF-CAI-DAV-FEDME-LAV-ÖAV-PZS-SAC-BAC-CAB-GAL-MKBVS

2010
2011

PERNOTTAMENTI - HEBERGEMENT - ÜBERNACHTUNGEN - OVERNIGHT STAY

OBBLIGATORIO L'USO DEL SACCO-LENZUOLO PERSONALE - LE SAC DE COUCHAGE EST OBLIGATOIRE
DER SCHLAF-SACK IST OBLIGATORISCH - THE USE OF A SLEEPING SHEET IS OBLIGATORY

	SOCI Membres Mitglieder Members	NON SOCI Autres Nichtmitglieder Non-members	POSTO LETTO CON MATERASSO E COPERTE Lit 1 place avec matelas et couverture Bett mit Matratze und Decke Bed with mattress and blankets	SOCI Membres Mitglieder Members	NON SOCI Autres Nichtmitglieder Non-members	SOCI giovani Jeunes members Junge Mitgl. Young members
POSTO RIPOSO D'EMERGENZA (a letti esauriti) Place d'urgence (quand le refuge est complet) - Notlager (Wenn die Berghütte voll besetzt ist) - Emergency sleeping accommodation (when all beds are taken)	€ 3,00	€ 6,00	IN CAMERA / CAMERATA - Dortoir Lager - Dormitory	€ 11,00	€ 22,00	€ 5,50
USO DEL POSTO TAVOLA INTERNO AL RIFUGIO PER CHI CONSUMA VIVERI PROPRI Supplément pour l'usage de la table à l'intérieur du refuge pour ceux qui consomment leurs denrées personnelles. (repas complet ou partiel) Aufpreis für Tischbenützung Innerhalb der Berghütte bei eigenem Proviant. - Table setting inside the refuge for guests with own supplies.		€ 1,00	IN CAMERA FINO A 4 POSTI - 4 lits chambre 4 Betten Zimmer - 4 beds room	€ 13,00	€ 24,00	€ 8,00
			MEZZA PENSIONE* (cena/pernottamento/colazione) Demi pension (dîner, chambre, petit déjeuner) - Halbpension (Abendessen, Übernachtung, Frühstück) Half board (dinner, overnight stay, breakfast) *BEVANDE ESCLUSE-DRINKS EXCLUDED-OHNE GETRÄNKE-BOISSONS EXCLUSES	€ 38,00	€ 49,00	€ 32,50
			IN CAMERA / CAMERATA - Dortoir Lager - Dormitory	€ 40,00	€ 51,00	€ 35,00

La qualifica di Socio va comprovata con la presentazione della tessera in corso di validità.

PRINCIPALI CONSUMAZIONI - PLATS PRINCIPAUX - HAUPTGERICHTE - MAIN MENU ITEMS

The al limone - Thé au citron - Tee mit Zitrone - Tea with lemon 1/3 di litro ÷ 1 litro in borraccia/bouteille/Flasche/bottle	€ 1,70 ÷ € 4,50	Piatto unico alpinistico del giorno (1) Lista dei cibi esposta giornalmente Repas de l'alpiniste - Liste des plats exposée chaque jour. Alpinistenmahlzeit - Die Speisekarte wird täglich ausgehängt. Alpine meal - Menu displayed daily.	€ 11,50
Acqua minerale (gassata/naturale) lt. 0,5 / lt. 1 / lt. 1,5 Eau minérale (gazeuse/plate) 0,5 l. / 1 l. / 1,5 l. Mineralwasser (mit/ohne Kohlensäure) 0,5 l. / 1 l. / 1,5 l. Mineral water (carbonated/uncarbonated) 0,5 l. / 1 l. / 1,5 l.	€ 1,60/2,00/2,20		
Pastasciutta o Minestrone di verdura (1) Pâtes - Soupe de légumes Nudelgericht - Gemüsesuppe Pasta - Vegetable soup	€ 6,50		

(1) In caso di mancanza sostituire, allo stesso prezzo, con altra portata disponibile.
If unavailable must be replaced with another existing meal at the same price.
Falls das gewünschte Gericht nicht verfügbar ist, erhalten Sie ein anderes Gericht zum gleichen Preis.
Au cas ou un plat ne serait disponible, nous vous proposons de choisir une autre portée indiquée au menu qui vous serait proposé au même prix.

Il Presidente della Commissione Centrale Rifugi: **Samuele Manzotti**

V°. Il Presidente Generale del C.A.I.: **Annibale Salsa**

SERVIZIO RISTORO	€	SERVIZIO RISTORO	€	BEVANDE	€
Colazione completa tazza da 1/4 di litro cioccolata, the o caffelatte, pane, burro, marmellata	7,00	Polenta con formaggio fuso e funghi	15,00	Vino bicchiere	1,50
Panino con salsiccia	6,50	Polenta con goulasch	12,00	Vino 1/4 litro	3,00
Panino imbottito	4,00	Polenta con funghi	12,00	Vino 1/2 litro	5,50
Uova al tegame, prosciutto o speck + pane	8,00	Polenta con salsiccia	11,00	Vino alla spina 1 litro	10,00
Uova al tegame + pane	6,00	Polenta con formaggio fuso	12,00	Vino tipico 0,70	15,00
Bistecca con contorno	12,00	Polenta, salsiccia e funghi	13,00	Birra - Aranciate e bibite in lattina 0,33	2,70
Penne ai funghi	8,50	Contorni: polenta, patate, fagioli, peperonata	4,00	Birra piccola alla spina 0,20	2,80
Spaghetti con goulasch	12,00	Porzione funghi	6,50	Birra estera grande alla spina 0,40	4,80
Minestrone con würstel	9,50	Pane	1,20	Succo di mela con acqua minerale 0,40	3,50
Zuppa d'orzo	8,00	Dolci	4,00	Sciroppo al lampone con limone	3,50
Goulaschsuppe con pane	8,50			Succhi di frutta	2,70
Canederli di speck o fegato in brodo	7,50			Caffè	1,20
Canederli con goulasch	12,00	SERVIZI VARI		Caffè corretto	2,10
Würstel con senape e pane	5,50			Cappuccino	2,30
Patatine fritte	4,00	Uso doccia con acqua calda; senza asciugatoio		Cioccolata calda	2,70
Speck alla tavoletta + pane	9,00			Latte freddo 1/4	1,50
Porzione di formaggio, salame o prosciutto + pane	9,00			Acqua per the con stoviglie 1 litro	3,00
Insalata Boè	5,50	Nota: nel periodo invernale (dall'1 DICEMBRE al 30 APRILE) i prezzi possono subire un incremento max. del 10 %		The al rum	3,00
				Vin Brulé - Punch	3,50
				Grappe aromatiche - Amari - Liquori	3,00

Il Gestore

Fissati dalla Sezione in Aprile 2010

Il Presidente della SAT - **Piorgiorgio Motter**